



联合国难民事务高级专员
经管的志愿捐款

一九七二年十二月三十一日届终年度

决 算
和
审计委员会报告书

大 会

正式记录：第二十八届会议

补编第 7 号 E (A/9007/Add.5)

联 合 国

联合国难民事务高级专员 经管的志愿捐款

一九七二年十二月三十一日届终年度

决 算 和 审计委员会报告书

大 会

正式记录：第二十八届会议
补编第 7 号 E (A/9007/Add.5)



联 合 国

一九七四年，纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

目 录

	<u>页次</u>
递文函	iv
一 审计意见	1
二 一九七二年十二月三十一日届终年度决算：	3
<u>表一</u> . 一九七二年十二月三十一日资产负债表	4
<u>表二</u> . 一九七二年度收支对照表	5
决算附表：	
<u>附表 1</u> . 贷款业务表	6
<u>附表 2</u> . 一九七二年十二月三十一日承付、已清偿及未清偿 债务一览表	7
<u>附表 3</u> . 一九七二年度各国政府已缴或认捐捐款一览表	8
<u>附表 4</u> . 一九七二年度所收民间捐赠一览表	10
<u>附表 5</u> . 难民专员办事处一九七二年度方案——按区域及用 途编列拨款及支出一览表	11
<u>附表 6</u> . 紧急基金——一九七二年度拨款及支出一览表	14
<u>附表 7</u> . 信托基金——一九七二年度按区域及用途编列可用 经费及支出一览表	15
<u>附表 8</u> . 往年各项计划概况——按区域及经费编列已清偿及 未清偿债务一览表	20
<u>附表 9</u> . 密纹唱片帐户——拨款及支出	23
<u>附表 10</u> . 一九七二年度赔偿基金收支及各年度收支累积数对 照表	24
三 审计委员会的报告	25

递文函

敬启者：

兹特检送一九七二年十二月三十一日联合国难民事务高级专员经营的自愿捐款财务报告表。 各该报表业经审计委员会审核签证。

此外并检送审计委员会关于一九七二年度联合国难民事务高级专员经营的自愿捐款各项决算的报告。

谨向阁下致最崇高的敬意。

此致

纽约

联合国大会主席

审计委员会主席

J. E. ESCALLON O.

埃斯卡荣（签字）

一九七三年六月二十二日

一 审计意见

我们已审议了下文所附、一九七二年十二月三十一日届终年度联合国难民事务高级专员经营的自愿捐款财务报告中、已经妥为查明的表一和表二，以及相关附表。 审议工作包括会计程序的总检查，和我们认为对于那个事项所必须的会计记录与其他有关证据的查考。 依据审议的结果，我们认为财务报表适当地反映出该年度所记载的财务事项，那些事项如不违反决算报告内所发表的意见，是符合财务条例和法律权力的；同时，那些财务报表也相当正确地说明了一九七二年十二月三十一日为止的财务情况。

哥伦比亚主计长

J. E. ESCALLON O.

(埃斯卡荣) (签字)

巴基斯坦审计长

A. I. OSMANY

(奥斯曼尼) (签字)

加拿大代理审计长

G. R. LONG

(朗) (签字)

一九七三年六月二十二日

Blank page



Page blanche

三 一九七二年十二月三十一日届终年度决算

一九七二年十二月三十一日资产负债表

	1972	1971	1972	1971
资产				
现金及存储				
在运现金	577,146	5,810,497	63,793	5,810,497
经常往來帐户	911,287	135,313	408,822	135,313
四十八小时帐户	6,914,528	153,536	790,000	153,536
存储帐户	8,102,961	(22,383)	11,231,011	(22,383)
		13,493		13,493
应收帐款——短期				
各国政府认捐款项 (附表8)	252,773	117,614	2,566,888	117,614
民间认捐	116,127	15,879	49,125	15,879
高级专员名下保留的款项	49,450	288,053	921	288,053
应计利息	269,168	83,003	329,854	83,003
可退还的赠偿付款	49,565	97,590	71,934	97,590
将由执行机关交还的各项计划未用余款	184,880	6,694,615	38,640	6,694,615
应收的出售密纹唱片款项	11,290	-	5,990	-
杂项	70,842	-	44,720	-
	<u>1,004,925</u>	<u>3,108,072</u>	<u>44,720</u>	<u>3,108,072</u>
应收帐款——长期				
贷与难民或为难民代借款 (附表1)	11,972,956	11,406,400	11,861,756	11,406,400
减去收到后应即归还下列各户的数额:				
- 贷款帐户	(123,808)	19,125	(119,429)	19,125
- 执行机关收款用费	(442,748)	11,425,525	(450,533)	11,425,525
执行机关	19,125	-	19,125	-
	<u>11,425,525</u>	<u>11,310,919</u>	<u>11,425,525</u>	<u>11,310,919</u>
	<u>20,852,581</u>	<u>26,912,617</u>	<u>20,852,581</u>	<u>26,912,617</u>
负债				
各项计划承付款项 (附表2)				
联合国暂记待结转帐户	8,308,520	5,810,497	254,921	5,810,497
协调中心暂记待结转帐户	254,921	135,313	21,368	135,313
未清偿联合国机关间帐款	17,408	(22,383)	17,408	(22,383)
保留基金	17,752	13,493	17,752	13,493
下年度捐款项收款额	6,900	117,614	6,900	117,614
密纹唱片应付费用	89,498	-	89,498	-
杂项应付帐款	10,710	15,879	10,710	15,879
信托基金结余	393,990	288,053	393,990	288,053
赔偿基金	71,454	83,003	71,454	83,003
难民教育帐户	1,832,059	-	1,832,059	-
南苏丹行动	1,621,622	97,590	1,621,622	97,590
其他信托基金	-	6,694,615	-	6,694,615
准备金				
意外准备金	11,291,794	11,406,400	11,291,794	11,406,400
贷与难民或为难民代借款准备金	19,125	19,125	19,125	19,125
应收执行机关帐款准备金	1,500,000	1,500,000	1,500,000	1,500,000
特别准备金	500,000	500,000	500,000	500,000
周转保证金	200,000	200,000	200,000	200,000
紧急基金	105,000	-	105,000	-
发动筹集经费准备金	283,400	384,576	283,400	384,576
拨充一九七二年度承付款项准备金的	361,096	127,865	361,096	127,865
拨充一九七二年度方案拨款	644,496	512,443	644,496	512,443
结余				
本年度方案	26,912,617	20,852,581	26,912,617	20,852,581
密纹唱片帐户				

财务报告表内附注为各该表的构成部分。

证明无讹

联合国难民事务高级专员办事处
行政司代理司长
P. M. MOUSSALLI
(穆萨利) (签字)

核准

联合国难民事务高级专员
Saidaddin AGA KHAN
(萨赫丁·阿加·可汗) (签字)

表二

一九七二年度收支对照表
(以美元计)

	一九七二年度		信托基金				共 计
	方 案	住 户 方 案	周 转 保 证 金	紧 急 基 金	赔 偿 基 金	南 苏 丹 行 动	
收入							
捐款							
政府捐款 (附表 3)	5,909,365	23,023		64,595	417,565	13,869,188	3,718,400
民间捐赠 (附表 4)	262,181	172,300		36,520	104,054	503,998	16,563
其他收入							
归还贷款			342,594				
赔偿金退款	591,620				365,653		342,594
所得利息					6,751		365,653
销售所得净额							
杂项	170,750				97,014		366,643
往年收入或计划调整数							
往年以捐赠减款							
注销债务		522,431					(38,089)
执行机关退还款项		65,788		15,383			41,073
转帐							
紧急基金补充款额							
往年结余	69,787	(579,899)					
往年计划调整数	588,219	(588,219)					
拨款 (附表 8)	6,000						
可用资金共计	7,597,922	-	1,500,000	1,469,204	757,472	14,373,186	3,746,614
支出							
业务费							
一九七二年度承付债务 (附表 5, 6, 7)	6,538,678						
充作一九七三年度承付款项准备金的拨款	105,000						
付给难民的款项							
注销数额							
方案支助和行政费							
联合国预算补助金	580,164						
其他债务 (附表 5, 6, 7)	20,680						
支出共计	7,314,522	-	-	969,204	363,482	12,541,127	2,237,187
一九七二年度十二月三十一日结余及结余	283,400	-	1,500,000	500,000	393,990	1,832,059	1,621,622

财务报告表内附注为各该表的构成部分。

证明无讹

联合国难民事务高级专员办事处
行政司代理司长
P. H. MOUSSALLI
(穆萨利) (签字)

核准

联合国难民事务高级专员
Sadruddin AGA KHAN
(萨德丁·阿加·可汗) (签字)

决算附表

附表1

贷款业务表

(以美元计)

	一九七二年十二月 三十一日届终年度	一九七二年 十二月三十 一日累积数	
<u>贷给难民或为难民代借款</u>			
付出总数	88,647		
改正数 (附注 3)	(185,790)		
调整数:	(97,143)	16,186,745	
已由或应由施行机构交还的未动用贷款		(742,233)	
汇率差额	376,056	1,569,109	
	<u>278,913</u>		17,013,621
<u>清偿数额</u>			
归还数	348,566 a/	4,413,463	
贷款改为补助金	7,774	254,527	
注销数额	10,789	362,054	
各机构代收还款用费及其他费用	22,983	121,821	
	<u>390,112</u>		(5,151,865)
<u>截至一九七二年十二月三十一日未清偿贷款</u>			11,861,756 b/
减: 收到后应偿还下列各户的数额:			
卡路斯太·加尔本基基金会		77,734	
挪威难民理事会		41,695	
各执行机构收款用费		450,533	
			(569,962)
<u>截至一九七二年十二月三十一日应收还款净额</u>			<u>11,291,794</u>

a/ 归还款项细目:

难民专员办事处	342,594
卡路斯太·加尔本基基金会	4,920
挪威难民理事会	1,052
	<u>348,566</u>

b/ 截至一九七二年十二月三十一日为止未清偿贷款细目:

一九六三—一九七〇年度方案	76,977
主要援助方案	11,777,506
信托基金	7,273
	<u>11,861,756</u>

一九七二年十二月三十一日承付、已清偿及未清偿债务一览表

(以美元计)

信托基金

一九七二年 方案	一九七二年度 方案	往年方案	(以美元计)				南苏丹行动	其他	共计
			主要援助方案	紧急基金	教育帐户	南苏丹行动			
		4,392,520	358,673	100,665	354,919	603,720		5,810,497	
7,209,522 ^②				969,204	576,695	12,541,127	2,237,187	23,533,735	
7,209,522		4,392,520	358,673	1,069,869	931,614	12,541,127	2,840,907	29,344,232	
4,551,600		2,189,740	100,000	918,040	644,103	10,703,704	1,354,653	20,461,840	
		477,744	44,687		10,368	41,073		573,872	
4,551,600		2,667,484	144,687	918,040	654,471	10,703,704	1,395,726	21,035,712	
2,657,922		1,725,036	213,986	151,829	277,143	1,837,423	1,445,181	8,308,520	
计有：									
				1,725,036	213,986	164,358	293,718	2,397,098	
						151,829	112,785	5,911,422	

② 包括拨付联合国预算的补助金 (580,164 美元)。

一九七二年度各国政府已缴或认捐捐款一览表

附表 3

(以美元计)

国 别	一九七二年度		信 托 基 金				共 计
	方 案	往年方案	紧急基金	教育帐户	南苏丹行动	其 他	
阿尔及利亚	7,824	6,943					14,767
阿根廷	20,000						20,000
澳大利亚	208,390	6,709				134,588 ^{a/b/}	349,687
奥地利	31,645				4,978		36,623
巴哈马群岛	3,075						3,075
巴巴多斯	519						519
比利时	200,636						200,636
博茨瓦纳	888				2,500		3,388
布隆迪	1,714						1,714
加拿大	400,000 ^{a/}				510,204 ^{a/}		910,204
中非共和国		1,587 ^{a/}					1,587
智利	10,000 ^{a/}						10,000
刚果	1,000 ^{a/}						1,000
塞浦路斯	653 ^{a/}						653
丹麦	400,000			121,997	502,181	500,000 ^{b/}	1,671,881
杜拜	3,000					147,703	3,000
埃及	6,900						6,900
芬兰	100,000				241,897		341,897
法国	486,770						486,770
加蓬	3,210						3,210
德意志联邦共和国	628,931				127,044 ^{c/}	110,063 ^{a/b/}	1,290,566
希腊	14,000				314,465	110,063 ^{b/}	14,000
教廷	2,500	(2,500)					-
冰岛	5,641 ^{a/}						5,641
印度	13,738 ^{a/}						13,738
印度尼西亚	1,000						1,000
伊朗	10,000				3,000 ^{a/}		13,000
爱尔兰	17,500 ^{a/}						17,500
以色列	7,500						7,500
象牙海岸	2,976						2,976
牙买加	648 ^{a/}						648
日本	50,000				20,000 ^{c/}	10,000 ^{a/b/}	80,000
科威特	3,000 ^{a/}						3,000
利比亚	5,000				5,000		10,000
阿拉伯利比亚共和国	5,000						5,000
列支敦斯登	6,510						6,510
卢森堡	4,545						4,545
马达加斯加	992 ^{a/}						992
马拉维	390 ^{a/}						390
马来西亚	1,500						1,500
马尔他	1,000						1,000
毛里求斯	1,047						1,047
墨西哥	10,000						10,000
摩纳哥	200 ^{a/}						200
摩洛哥	10,000						10,000
荷兰	234,062				46,875	154,321 ^{b/}	649,791
新西兰	27,901				145,370 ^{c/}	33,668 ^{a/}	45,766
尼日尔	794 ^{a/}					35,495 ^{a/b/}	794
挪威	403,437		22,490	89,652	251,153	303,260 ^{b/}	1,069,992
巴基斯坦	1,082 ^{a/}				6,546 ^{c/}		7,628
巴拿马	500 ^{a/}						500
秘鲁	1,284 ^{a/}	1,284 ^{a/}					2,568
菲律宾	1,250 ^{a/}						1,250
葡萄牙		4,000					4,000
卡塔尔	5,000						5,000
越南共和国	1,000	1,000					2,000
沙特阿拉伯	8,000						8,000
塞内加尔	4,000						4,000
苏丹	8,616						8,616
瑞典	750,000		42,105	205,916	420,947 ^{a/}	210,526 ^{b/}	2,946,120
瑞士	260,417				1,052,632	263,994	286,459
多哥	2,000				26,042		2,000
					800 ^{a/}		2,800

附表3 (续)

国 别	信 托 基 金						
	一九七二年度 方 案	往年方案	紧急基金	教育帐户	南苏丹行动	其 他	共 计
特立尼达和多巴哥	1,708						1,708
突尼斯	2,500						2,500
土耳其	5,357				857 ^{a/}		6,214
乌干达	5,000						5,000
大不列颠及北爱尔兰联合王国	469,974					586,854 ^{a/b/}	1,056,828
坦桑尼亚联合共和国	3,641						3,641
美利坚合众国	1,000,000				150,000 ^{a/} 7,810,000 ^{a/}	75,000 ^{a/} 50,000 ^{a/}	11,660,000
乌拉圭	2,000 ^{a/}				2,075,000	500,000 ^{a/}	2,000
委内瑞拉	1,000 ^{a/}	4,000					5,000
南斯拉夫	10,000						10,000
扎伊尔	4,000 ^{a/}						4,000
赞比亚	5,000						5,000
马耳他名下					151,697 ^{a/}		151,697
	5,909,365	23,023	64,595	417,565	13,869,188	3,243,400	23,527,136

多边捐款

联合国南非信托基金						70,000	70,000
联合国纳米比亚基金						5,000	5,000
联合国援助东巴基斯坦 难民协调中心						400,000 ^{a/}	400,000
	5,909,365	23,023	64,595	417,565	13,869,188	3,718,400	24,002,136

^{a/} 认捐, 但迄至一九七二年十二月三十一日
尚未缴付的款项 465,672 1,084,951 968,038 2,518,661

以往年度认捐但迄至一九七二年十二月三十一日尚未缴付的款项:

哥伦比亚	1968	1,000					
多米尼加共和国	1968	1,000					
刚 果	1970	1,000		中非共和国	1971	1,587	
厄瓜多尔	1970	1,000		智 利	1971	6,000	
埃塞俄比亚	1970	3,000		刚 果	1971	1,000	
牙买加	1970	600		多米尼加共和国	1971	1,000	
肯尼亚	1970	1,000		厄瓜多尔	1971	2,000	
马拉维	1970	360		牙买加	1971	600	
秘 鲁	1970	1,284		秘 鲁	1971	1,284	
沙特阿拉伯	1970	8,000		多 哥	1971	2,629	
乌干达	1970	5,000		乌干达	1971	5,000	
喀麦隆	1971	360		乌拉圭	1971	523	
				扎伊尔	1971	3,000	48,227
截至一九七二年十二月三十一日为止 尚未缴付的政府认捐总额			31.12.1972				2,566,888

^{b/} 援助乌干达国籍未定的亚洲人的捐款。

^{c/} 实物捐献。

^{d/} 不能列入难民专员办事处经常预算内的协调中心行政费用信托基金。

一九七二年度所收民间捐赠一览表
(以美元计)

附表 4

捐赠者	一九七二年度 方案	往年 方案	紧急 基金	信托基金			共计
				教育 帐户	南苏丹 行动	其他	
澳洲难民照料社 (澳难民社)	19,125 ^{a/}		1,191				19,125
澳洲浸礼会联合会		100,000					1,191
世界民生促进会, 德意志联邦共和国			20,000				100,000
丹麦教会和世界服务教会							20,000
丹麦援助和服务会	10,714						10,714
芬兰难民协进会		35,900					35,900
希腊红十字会					3,334		3,334
霍华德·卡拉列斯纪念会, 美利坚合众国				47,211		2,000	2,000
瑞典私人捐赠							47,211
吉尼希纪念方案, 美利坚合众国						10,000	10,000
北约组织音乐演奏会, 德意志联邦共和国				14,218			14,218
新西兰海外救济组织协进会 (纽教会)	17,830						17,830
挪威难民协进会	30,628		15,314	30,628		3,063	79,633
救济儿童全国联盟, 瑞典	171,620 ^{a/}			11,966			183,586
斯特林航空公司, 丹麦					500,000 ^{b/}		500,000
瑞典红十字会		35,200					35,200
加拿大联合国协会	5,950						5,950
文教组织——礼券	6,314	1,195					1,195
各种遗赠和杂项捐赠			15	31	664	1,500	8,529
共计	262,181	172,300	36,520	104,054	503,998	16,563	1,095,615

a/ 其中 49,125 美元是在一九七二年肯定认捐, 一九七三年一月缴付的。

b/ 实物捐助。

难民专员办事处一九七二年度方案
按区域与用途编列拨款及支出一览表

附表 5

(以美元计)

拨款用途	执行委员会 核定拨款	方案准备金 所作拨款 及拨款回调整数	支 出	未动用的 拨款结余
1. 奥地利				
就地定居	30,000		30,000	
法律援助	6,500	112	6,612	
2. 博茨瓦纳				
埃恰乡村定居	6,800		6,400	400
永久解决办法基金	14,200			14,200
3. 中非共和国				
姆博基乡村定居	320,000	20,636	310,636	30,000
遣返苏丹难民		300,000	300,000	
4. 埃及				
就地定居	40,250		40,214	36
咨询事务	500	3,000	3,175	325
初等教育	3,250		3,024	226
补充援助	8,000		7,316	654
5. 埃塞俄比亚				
甘贝拉区乡村定居	270,000	(144,000)	126,000	
永久解决办法基金	50,000		15,385	34,615
补充援助	25,000	19,000	44,000	
6. 远东				
对香港移民委员会/ 难民专员办事处 联合办事处行政费用的缴款	25,000	10,200	35,200	
过境难民的照料与维护	20,000	100,000	95,000	25,000
7. 法国				
就地定居	25,000		25,000	
8. 德意志联邦共和国				
就地定居	8,000	6,000	14,000	
法律援助	32,000	4,400	36,373	27
9. 希腊				
咨询事务	17,400	7,000	24,400	
就地定居	15,000		14,994	6
10. 印度				
卫生设施	25,000	4,250	29,250	
手工艺	50,000		50,000	
职业训练	10,000		10,000	
永久解决办法基金	15,000		15,000	
年老体衰难民设施		30,000	30,000	
11. 意大利				
就地定居	30,000		30,000	
法律援助	2,500		2,500	

附表 5 (续)

拨款用途	执行委员会 核定拨款	方案准备金 所作拨款 及拨款回调整数	支 出	未动用的 拨款结余
12. 肯尼亚 遣返苏丹难民		29,686	29,686	
13. 拉丁美洲 咨询事务	30,000		22,544	7,456
法律援助	20,000		10,101	9,899
就地	140,000	40,000	180,000	
照顾年老人及 精神病患者	120,000	(25,000)	95,000	
补充援助	10,000	1,300	11,300	
14. 澳 门 居住事务	50,000		50,000	
家禽饲养场	18,000		18,000	
重建中心设备	6,000		6,000	
精神病院设备	5,000		5,000	
15. 中 东 咨询事务	6,000		5,800	200
就地定居	114,500		114,500	
补充援助	15,000	10,000	25,000	
16. 尼泊尔 永久解决办法基金	20,000		20,000	
管理和咨询事务	8,000		8,000	
医药照顾	8,000		8,000	
循环贷款基金	5,000		5,000	
计划人员、物资和 用品的运输	5,000		5,000	
17. 塞内加尔 卫生服务	18,000		18,000	
援助达喀尔区难民 卡萨芒斯乡村定居	23,500 30,000	500	23,968 30,000	32
18. 西班牙 就地定居	85,000		85,000	
咨询事务	25,000	1,520	26,466	54
紧急援助	45,000		35,439	9,561
19. 苏 丹 卡拉·恩·纳哈耳乡村定居	69,000		27,500	41,500
埃什修瓦克乡村定居	750,000		750,000	
补充援助	8,000		3,021	4,979
20. 土耳其 重新定居	5,000		3,232	1,768
法律援助	1,000		375	625
21. 乌干达 援助难民定居	144,000	7,350	151,350	
迁移苏丹难民	300,000	(300,000)		
永久解决办法基金	16,000		5,300	10,700

拨款用途	执行委员会 核定拨款	方案准备金 所作拨款 及拨款间调整数	支 出	未动用的 拨款结余
21. 乌干达(续) 保存粮食方案提供物资		1,266	1,266	
遣返苏丹难民		92,764	92,764	
22. 阿拉伯联合酋长国 就地定居	10,000		10,000	
23. 坦桑尼亚联合共和国 姆韦西乡村定居	26,600	14,384	14,384	26,600
鲁坦巴乡村定居	33,400		33,400	
林多乡村定居	61,750		61,750	
木胡库鲁乡村定居	58,950		58,950	
姆普塔乡村定居	154,250		154,250	
马太克韦乡村定居	111,750	172,950	284,700	
永久解决办法基金	10,300		10,300	
布隆迪难民在 乌里扬库卢乡村定居		414,000	414,000	
24. 西 非 各种援助	80,000		77,781	2,219
25. 扎 伊 尔 下扎伊尔、班当社、 卡赛、沙巴乡村定居	243,500		193,500	50,000
上扎伊尔乡村 定居	1,025,000	(250,275)	774,725	
沙巴乡村定居	560,000	(438,538)	110,000	11,462
援助在基伍的布隆迪 难民		222,800	222,800	
布隆迪难民行政 费用		27,200	27,200	
遣返苏丹难民		108,000	108,000	
26. 赞比亚 马尤克瓦尤克瓦乡村定居	43,300		41,221	2,079
梅希巴乡村定居	331,700	84,538	416,235	3
27. 全部拨款 就地定居	90,000		50,715	39,285
重新定居	330,000		274,443	55,557
遣回原籍	50,000	31,788	72,249	9,539
法律援助	24,000		8,837	15,163
咨询事务	150,000		25,647	124,353
伤残的治疗和重建	20,000		6,000	14,000
补充援助	80,000	6,300	77,870	8,430
公共新闻基金		28,280	28,280	
28. 准备金	700,000	(641,411)		58,589
29. 补助金	625,000		580,164	44,836
共 计	7,968,900	-	7,314,522	654,378

一九七二年度拨款及支出一览表
(以美元计)

<u>拨款用途</u>	<u>拨款数额</u>	<u>一九七二年度 开支</u>	<u>一九七二年 十二月三十 一日结余</u>
1. <u>埃塞俄比亚</u>			
援助贝根迪尔和西门地区	48,000	48,000	
2. <u>卢旺达</u>			
援助布隆迪难民	87,500	83,500	4,000
方案支助和行政费用	31,500	31,500	
3. <u>苏丹</u>			
援助遣返的难民和其他失所人民	300,000	300,000	
4. <u>坦桑尼亚联合共和国</u>			
援助布隆迪难民	275,000	275,000	
5. <u>扎伊尔</u>			
援助下扎伊尔的安哥兰难民	24,000	24,000	
援助布隆迪难民	141,150	141,150	
方案支助和行政费用	21,850	21,850	
6. <u>赞比亚</u>			
援助马拉维难民	39,204	39,204	
方案支助和行政费用	5,000	5,000	
<u>共计</u>	<u>973,204</u>	<u>969,204</u>	<u>4,000</u>

信托基金

附表 7

一九七二年度按区域及用途编列可用经费及支出一览表

(以美元计)

<u>区域及用途</u>	<u>可用经费总额</u>	<u>一九七二年度 支出</u>	<u>一九七二年十二月 三十一日结余</u>
一、难民教育帐户			
1. <u>布隆迪</u>			
小学毕业后教育	58,786	58,786	
2. <u>中非共和国</u>			
在姆博基建一所中学	9,490	9,490	
3. <u>埃及</u>			
教育援助	16,183	16,183	
4. <u>埃塞俄比亚</u>			
奖学金	244,796	244,796	
5. <u>肯尼亚</u>			
奖学金	61,127	47,705	13,422
职业训练	14,700	14,700	
6. <u>拉丁美洲</u>			
教育援助	9,135	9,135	
7. <u>利比里亚</u>			
奖学金	28,420	28,420	
8. <u>澳门</u>			
修建一所学校	500	500	
9. <u>卢旺达</u>			
奖学金	1,000		

附表7 (续)

区域及用途	可用经费总额	一九七二年度	
		支出	一九七二年十二月三十一日结余
10. <u>塞内加尔</u>			
<u>基尔坎马一所卫生</u>			
中心的内部设备	3,360	3,360	
11. <u>苏丹</u>			
教育援助	15,000	5,000	
奖学金	13,275	8,400	4,875
12. <u>乌干达</u>			
中等教育	11,966	11,966	
教育援助	38,704	38,704	
13. <u>坦桑尼亚联合共和国</u>			
教育援助	22,550	22,550	
14. <u>扎伊尔</u>			
伊西罗中学	14,000	14,000	
15. <u>赞比亚</u>			
教育援助	8,000	8,000	
16. <u>杂项及未指定费用</u>			
对各国国内个别难民的			
教育援助措施	25,000	25,000	
其他指定用途	25,352		25,352
未指定用途	26,805		26,805
<u>难民教育帐户合计</u>	648,149	576,695	71,454

附表7 (续)

区域及用途	可用经费总额	一九七二年度 支出	一九七二年十二月 三十一日结余
三 其他信托基金			
1. <u>阿尔及利亚</u>			
老年难民	480	480	
2. <u>奥地利</u>			
对来自乌干达的亚洲 人的照料与维持	468,000	468,000	
3. <u>比利时</u>			
对来自乌干达的亚洲 人的照料与维持	238,636	238,636	
4. <u>博茨瓦纳</u>			
分摊在加博罗内的难民 专员办事处的行政费用	60,000	60,000	
5. <u>埃及</u>			
援助亚美尼亚难民	12,000	12,000	
6. <u>埃塞俄比亚</u>			
非统组织非洲难民教育 及安置局	20,000	10,000	10,000
援助伤残难民	5,000	5,000	

附表7 (续)

<u>区域及用途</u>	<u>可用经费总额</u>	<u>一九七二年度 支出</u>	<u>一九七二年十二月 三十一日结余</u>
7. <u>意大利</u>			
对来自乌干达的亚洲人 的照料与维持	420,962	420,962	
8. <u>老挝</u>			
援助会晒区的难民	30,000	30,000	
9. <u>马耳他</u>			
对来自乌干达的亚洲人 的照料与维持	172,152	172,152	
10. <u>中东</u>			
难民重新定居	50,000	50,000	
一所养老院的内部装设	6,011	6,011	

区域及用途	可用经费总额	一九七二年度		
		支出	一九七二年十二月三十一日结余	
11. 西班牙 对来自乌干达的亚洲人的 照料与维持	62,016	62,016		
12. 坦桑尼亚联合共和国 个别难民重新定居	34,600	34,600		
13. 其他各国 援助非洲各国境内 南非难民	70,000	70,000		
分摊法律手续费	6,023	6,023		
初级专门职类专员	86,575	85,257	1,318	
与难民专员难民教育方案有关 的工作	2,000	2,000		
援助欧洲个别 难民	110,236	69,978	40,258	
援助纳米比亚难民	5,000	5,000		
“协调中心”行政 费用	400,000	400,000		
乌干达亚洲人行动 行政费用	29,000	29,000		
14. 指定用途 对乌干达亚洲人的援助	1,246,774		1,246,774	
对难民的国际保护	75,000		75,000	
其他	39,206		39,206	
15. 未指定用途	197,291		197,291	
16. 杂项	11,847	72	11,775	
其他信托基金共计	3,858,809	2,237,187	1,621,622	
三. 南苏丹行动		现金	实物	共计
1. 捐助	5,608,339		8,764,847	14,373,186
2. 开支				
遣返	207,100			207,100
食物			7,830,000	7,830,000
货物运输	696,770		792,129	1,488,899
运输	907,336		130,724	1,038,060
住宿	342,799		11,137	353,936
农业	48,839			48,839
卫生	1,015,394		857	1,016,251
教育	175,808			175,808
方案支助和行政费用	382,234			382,234
	3,776,280		8,764,847	12,541,127
3. 一九七二年十二月三十一日结余	1,832,059		-	1,832,059

按区域及经费编列已清偿及未清偿债务一览表

国别及经费	一九七二年一月一日 未清偿债务	一九七二年 付款清偿数	一九七二年 注销债务	一九七二年十二月三十一日 未付余额
1. 布隆迪 教育帐户 其他信托基金	32,623 18,281	31,500	1,123	18,281
2. 喀麦隆 往年方案	1,637	817	820	
3. 中非共和国 往年方案 教育帐户	61,077 18,694	36,079 9,537	24,998 162	8,995
4. 智利 紧急基金	20,000	20,000		
5. 刚果 往年方案	860	759		101
6. 达荷美 往年方案	7,304		7,304	
7. 埃及 往年方案 教育帐户 其他信托基金	4,454 327 4,214	3,117 (368) 3,898	1,337	695 316
8. 埃塞俄比亚 往年方案 紧急基金 教育帐户	520,996 1,066 75,888	397,007 1,066 74,388	880 1,500	123,109
9. 远东 往年方案	25,441	25,072	369	
10. 法国 其他信托基金	243	230		13
11. 加蓬 往年方案	967		967	
12. 希腊 往年方案 主要援助方案 其他信托基金	97,326 358,673 10,440	50,898 100,000 10,440	81 44,687	46,347 213,986
13. 印度 往年方案 教育帐户 其他信托基金	400,056 5,390 65,122	289,805 27,032	44,757 38,090	65,494 5,390
14. 象牙海岸 往年方案	5,678	(1,232)	6,910	
15. 肯尼亚 往年方案 教育帐户 其他信托基金	3,000 26,332 793	2,564 26,332 792	436 1	
16. 高棉共和国 往年方案	10,000	10,000		

国别及经费	一九七二年一月一日	一九七二年	一九七二年	一九七二年十二月三十一日
	未清偿债务	付款清偿数	注销债务	未付余额
17. 拉丁美洲 往年方案	147,614	45,943	22,514	79,157
18. 利比里亚 往年方案	2,090	2,090		
19. 澳门 往年方案 教育帐户	246,282 23,000	30,000 13,000	112,000	104,282 10,000
20. 中东 往年方案 其他信托基金	28,969 6,630	9,365	19,604	6,630
21. 尼泊尔 往年方案	81,790	4,790	10,000	67,000
22. 越南共和国 往年方案	89,751	89,104		647
23. 塞内加尔 教育帐户	7,591	7,591		
24. 塞拉利昂 往年方案	2,417	(170)	2,587	
25. 西班牙 往年方案	498	392	106	
26. 苏丹 往年方案 教育帐户 其他信托基金	992,136 20,905 4,800	670,569 6,000 4,800	4,367 2,905	317,200 12,000
27. 瑞士 往年方案	19,720	8,437	11,283	
28. 乌干达 往年方案 紧急基金 教育帐户 其他信托基金	1,198,816 79,599 134,977 6,174	119,551 79,599 4,791	157,578 4,678	921,687 125,508 6,174
29. 坦桑尼亚联合共和国 其他信托基金	87,246	33,879		53,367
30. 西非 往年方案 其他信托基金	562 26,175	15 343	547	25,832
31. 扎伊尔 往年方案	205,872	178,860	27,012	
32. 赞比亚 往年方案 其他信托基金	171,673 5,000	171,673		5,000
33. 总部及其他各国 往年方案 教育帐户 其他信托基金	65,532 9,191 368,605	44,234 7,422 187,516	21,286 2,983	12 1,769 178,106
共 计	5,810,497	2,839,527	573,872	2,397,098

附表8 (续)

国别及经费	一九七二年一月一日	一九七二年	一九七二年	一九七二年十二月三十一日
	未清偿债务	付款清偿数	注销债务	未付余额
按经费分列的余额				
往年方案	4,392,520	2,189,740	477,744	1,725,036
主要援助方案	358,673	100,000	44,687	213,986
紧急基金	100,665	100,665		
教育帐户	354,919	180,193	10,368	164,358
其他信托基金	603,720	268,929	41,073	293,718
共 计	5,810,497	2,839,527	573,872	2,397,098 ^②

② 一九七二年十二月三十一日按年代分列的未付余额。

年 次	信 托 基 金					合 计
	往年方案	主要援助方案	教育帐户	其 他	计划数额	
1962		16,667			1	16,667
1963		56,235		316	2	56,551
1964	179,510				1	179,510
1965				6,630	1	6,630
1967	10,000				1	10,000
1968	72,489		695	24,454	6	97,638
1969	45,265	141,084	123,312		5	309,661
1970	463,130		17,138	34,403	13	514,671
1971	954,642		23,213	227,915	30	1,205,770
共 计	1,725,036	213,986	164,358	293,718	60	2,397,098

密纹唱片帐户
拨款及支出
(以美元计)

附表 9

拨款

现行方案

难民在苏丹埃什修瓦克乡村定居		6,000
----------------	--	-------

教育帐户

在塞内加尔建造三所初级小学	2,360	
苏丹境内难民学生奖学金	13,275	
扎伊尔戈马、基伍地区的学校	<u>13,000</u>	28,635

其他信托基金

援助埃塞俄比亚境内伤残难民	5,000	
个别难民在坦桑尼亚联合共和国重新定居	9,600	
杂项	<u>5</u>	14,605

支出

发动筹募经费的准备金补充款项		<u>84,172^{a/}</u>
		<u><u>133,412</u></u>

a/ 这笔补充款项使发动筹募经费的准备金达到其最高限额 200,000 美元；一九七二年曾利用这笔款项去应付难民专员办事处所担负的产制并销售“世界明星大会串”唱片，以及其他发起筹款的费用，计开：

薪俸	61,758
旅费	7,500
一般费用	4,004
其他发动筹募经费	<u>10,910</u>
	<u><u>84,172</u></u>

一九七二年度赔偿基金收支及各年度收支累积数对照表

附表 10

(以美元计)

	一九七二年十二月 三十一日届终年度	迄至一九七二年十二月 三十一日累积数
<u>一九七二年一月一日结余</u>	288,054	
<u>收入</u>		
德意志联邦共和国缴款		11,596,785
所得利息	6,751	1,636,441
汇率差额	97,014	450,276
	<u>391,819</u>	<u>13,683,502</u>
<u>付给难民款项退还数额</u>	<u>365,653^{a/}</u>	<u>3,012,099</u>
<u>可用资金总额</u>	<u>757,472</u>	<u>16,695,601</u>
<u>支出</u>		
付给难民款项	300,080	15,795,110
注销数额	789	123,357
行政费用	62,613	383,144
	<u>363,482</u>	<u>16,301,611</u>
<u>支出总额</u>	<u>363,482</u>	<u>16,301,611</u>
<u>一九七二年十二月三十一日结余</u>	<u>393,990^{b/}</u>	<u>393,990^{b/}</u>

a/ 此外，一九七二年内和德意志联邦共和国赔偿机构商定，免收三十名难民可以退还的款额共计 29,088 美元。

b/ 其中包括：

现金	322,056
应收帐款	71,934
	<u>393,990</u>

三 审计委员会的报告

1. 根据大会决议案七十四(一)而设置的审计委员会须依联合国财务条例和规则第十二条及财务条例附件，以及联合国难民事务高级专员办事处规程第二十二项及高级专员公布的自愿捐款财务条例第十二条的规定(A/AC.96/316)审查联合国帐目，包括所有信托基金及特别基金帐目在内。

2. 联合国高级专员提出下列财务报告表，连同其他详细分析及附表，请求审核：

- 报告表一. 一九七二年十二月三十一日资产负债表
- 报告表二. 一九七二年度收支对照表
- 附表 1. 贷款业务表
- 附表 2. 一九七二年十二月三十一日承付、已清偿及未清偿债务一览表
- 附表 3. 一九七二年度已缴或认捐捐款一览表
- 附表 4. 一九七二年度所收民间捐赠一览表
- 附表 5. 难民专员办事处一九七二年度方案——按区域与用途编列拨款及支出一览表
- 附表 6. 紧急基金——一九七二年度拨款及支出一览表
- 附表 7. 信托基金——一九七二年度按区域及用途编列可用经费及支出一览表
- 附表 8. 往年各项计划概况——按区域及经费编列已清偿及未清偿债务一览表
- 附表 9. 密纹唱片帐户——拨款及支出
- 附表 10. 一九七二年度赔偿基金收支及各年度收支累积数对照表

审核范围

3. 审计委员会的职责，依联合国财务条例和规则附件所载经该条例第十二条第一项提及的原则办理。 此项原则如下：

“ 1. 审计委员会应对联合国帐目，包括所有信托基金及特种基金帐目在内，共同地和个别地作必要的审核，俾资证明：

- (a) 财务报告表与本组织的帐簿及记录相符；
- (b) 报告表内所述的财务收支符合各种规章，预算项目及其他有关训令的规定；
- (c) 寄存及库存的证券与现金，业经本组织寄存处所直接出具证明或经实际点验，证实无讹；
- (d) 从所给与的信赖程度来看，内部管制制度，包括内部审计，是妥善的；
- (e) 审计委员会认为满意的程序业经用来记载所有资产、负债、盈余和亏绌。”

4. 决算及财务报告表的审查包括视当时情况的需要，检查会计程序与内部稽核制度，抽查会计事项及帐簿以及其他所附凭证、资料及说明是否准确。

对支出进度和计划执行进度的管制

5. 为了确保各执行机构能立即使用难民专员办事处付给它们的款项，必须对使用进度加以经常审查，以确保大量的未动用余额在一段合理期间以后不再继续累积。 现行办法据说是每两年审查一次。 委员会建议设立一个机构，以便更有效地执行有系统的全盘管制，并在认为必要的范围内不时予以加强。

6. 委员会又建议设立一个类似的机构以监督个别计划的执行进度。高级专员说一位咨议已于一九七三年三月从事这项工作，并将提出一份关于计划管制和检验制度的报告，此项制度经高级官员核准后，将于一九七三年内付诸实施。

其他机构的缴款

7. 若干难民定居计划协定中除规定难民专员办事处应该缴款外，并规定其他机构亦应缴款。在计划实施期间从各执行机构收到的财务报表并未表明其他机构的缴款数额。

8. 委员会建议拟定办法以确定其他机构在计划实施期间所交付的缴款数额，特别是在难民专员办事处发给它的分期缴款时执行机构所缴付的款额。

9. 这样做还有一个好处，即可确保所有协调机构都对方案保有适当的兴趣，而且每一机构都“参加”方案，而不致于使开支变成不平衡，因而在计划结束时可能产生想象得到的尴尬情形。

未清付的余额

10. 难民专员办事处每年方案拨款在年度届终时的未动用余额一向结转供以后各年度使用，因为各项计划往往因某种理由必须延长到以后各年。截至一九七二年一月一日，这种未清付的余额详细载列在附表8“往年各项计划概况——按区域及经费编列已清偿及未清偿债务一览表”的最后面，显示从一九六二年至一九七一年各年度方案未清付余额的累积数为2,397,098美元。

11. 去年委员会建议应规定一个时限，超过时限即不准将余额转帐。

12. 委员会虽然承认，由于难民专员办事处执行的方案的性质，它们应该有自由在合理的限度内延长计划的执行期间；同时委员会又建议应将年度届终时未动

用的拨款视作自动失效。不过这并不一定暗示那些计划的继续性在该年度中断，事实上这种连续性非常重要。本年度或下年度的开支及／或预期开支，不管是由往年拨款项下支付或是由该年度预算项下支付，都应获得执行委员会的特别核准。

13. 为了严格控制预算和避免未清偿余额发生累积现象起见，这是很重要的。

计划开支应遵守的财务规则

14. 对于受委托执行计划的非政府机构来说，同各执行机构签订的协定里并未明确规定细则，据以处理各项计划的开支。委员会建议，为了确保这些机构对所获得的钱财和物资作最经济的使用，与各执行机构订立的协定中应一律载有管制这种开支的财务规则。

各执行机构不经公开招标而发给合同

15. 设在各国的难民专员办事处计划执行机构在发给建造楼房、道路和购置车辆、设备等合同时，通常都没有公开招标。委员会曾经提请难民专员办事处注意联合国财务条例和细则内，细则一一〇．一八，它规定“服务、用品和设备及其他需要的购置或租赁合同需经公开招标后始得发给”。难民专员办事处行政当局解释说“联合国财务细则和难民专员办事处财务规则都不适用于与难民专员办事处签订执行自愿捐款计划合约的执行机构”。

16. 委员会曾建议，为了确保难民专员办事处经费的经济使用，与各执行机构签订的协定应该加列一项特别条款，规定“建筑合同和服务、用品、设备和其他需要的购置或租赁合同、如其承付款额达2,500美元或超过此数，则需经公开招标后始得发给”。又建议在订正的难民专员办事处财务规则内加列一条关于联合国财务细则一一〇．一八和一一〇．一九的特别条文。提议订正的条文应于最近的将来颁布。

17. 高级专员办事处表示愿意考虑将来在与执行机构签订的协定中斟酌情形加列一项条款，规定建筑合同和其他主要开支项目必须招标办理。不过它觉得，如果对难民专员办事处出资办理的一切计划的开支实行有系统的招标政策，那是不合宜的，因为这类计划按其性质言，多半都是紧急性的，或是必须在极有限的时间内来设计和执行的。办事处觉得它在这方面，与其他联合国发展机构的立场完全不同，后者的计划比典型的难民工作有较长的设计和执行期间。

18. 委员会觉得对在难民专员办事处出资办理的计划项下支付的开支，根据联合国财务条例实行有系统的招标政策并不困难，因为联合国财务条例已经顾虑到难民工作所固有的紧急性和迫切性。因此它建议在拟议的难民专员办事处财务规则中列入关于联合国财务细则一一〇.一八和一一〇.一九的特别条款。

对难民定居的投资

19. 办事处在各国农村为难民设置了永久定居地，其投资领域多数是在农业、教育、卫生和交通等方面。不过，这些定居地在难民遣返回籍后，有时也交给当地政府，供当地人民之用。在此种情形下，办事处依难民专员办事处规程为难民作出的投资，特别是不动产方面的投资，便不能再供难民使用。有人建议难民专员办事处应该采用下述方式来计划难民的定居地，即只支付最低限额的款项来从事地区的一般发展工作，因为这种工作属于联合国其他机构，如开发计划署、粮农组织等的主管范围之内。

20. 高级专员说：

“为了使难民能在某地定居，难民专员办事处的目标不在有关地区的一般发展。它的目标是要确保难民定居能够是在经济和社会方面有最起码的生活条件，和从这方面着眼，设计和执行任何关于基层结构的资本支出（用水供应、卫生和设施等）。”

他又说：

“行政协调委员会订有明确的分工办法，它一方面涉及难民的初步定居工作（在联合国体系内属于难民专员办事处的职责），另一方面涉及进一步的发展活动（是其他机构的职责）。”

21. 鉴于难民暂时定居地区的一般发展不属于难民专员办事处的职权范围，委员会建议在难民专员办事处和联合国其他机构，诸如开发计划署、粮农组织等的职责之间应该划分一条精确而明显的界线，使难民专员办事处的自愿捐款能尽量用于为难民谋福利，以求符合难民专员办事处规程的文字和精神。

计划执行的延迟

22. 对难民定居计划的审查结果显示在若干情况下，计划的执行受到很显著的延迟。这种延迟除了对难民造成极大的不便外，还引起了不可避免的开支。因为难民专员办事处和其他自愿方面向难民提供的紧急援助的期间延长了。

23. 如难民专员办事处所说，延迟的主要原因是对于该地区水利等方面的适合性没有把握，和执行机构不能依照计划的时间表对经费负责。在答复对计划的设计战略和财务管制方面应加改善的建议时，有人说“难民专员办事处对于计划执行的延搁自然极为关心，它将继续采取各种可能行动来避免这种延搁，或将延搁减至最低限度”。委员会希望以后能够尽可能减少这种迟延现象。

对各执行机构用难民专员办事处经费 购置的车辆和设备未编有清单

24. 关于埃塞俄比亚国内难民专员办事处计划的协定中规定各执行机构“应编制一份清单，提送难民专员办事处内刊载用难民专员办事处缴款

购置的所有车辆和设备，并注明计划编号、购置日期、价格、地点、所有权以及关于每一物品用途和情况的简单说明”。

有人说执行机构并未依照规定编具清单，提送难民专员办事处。审核时发现只有一个执行机构送来物品清单，其他各机构则均未照办。鉴于难民专员办事处对动产，例如车辆、渡船、设备等，巨额投资（约为二十四万美元），确有必要在这方面或难民专员办事处利益所涉的其他动产方面实行存货管制。

行政费

25. 高级专员办事处一九七二年度行政费计有5,397,748 美元，和以往各年度一样，那项费用已依难民专员办事处规程第二十项的规定，在联合国经常预算第十八款内开列。自一九六五年以来，行政费即以自愿捐款所拨补助金抵充一部分，其数额计为高级专员上一年度方案约定付款的百分之十。一九七二年度补助金计有580,164 美元。

支付教育补助金和扶养津贴

教育补助金

26. 教育补助金是付给一位职员的女儿，她正在攻读函授课程，年龄已超过十八岁。

27. 就子女教育补助金而言，职员服务细则一〇三.二〇(a)项(一)段规定，称“子女”者谓依细则一〇三.二三(b)项及一〇三.二四(b)项应支领扶养津贴之子女。但是按细则一〇三.二四(b)项规定，年龄超过十八岁、非全时在学校或大学求学的子女不得领取扶养津贴，因此上面所说的那位职员的女儿显然不应支领教育补助金。

28. 行政当局说，为适用教育补助金的规定，他们承认该职员女儿选读的函授课程，是职员服务细则一〇三．二〇(b)项(四)段所规定的“最能代替服务地点所无可全部求学之某种学校”，因此可以发给教育补助金。

29. 这话似乎并不正确，因为职员服务细则一〇三．二〇(b)项(四)段的特许只适用于年龄在十八岁以下的子女。这条规定不得适用于年龄超过十八岁的子女，因为依职员服务条例一〇三．二〇(a)项(一)段的规定他们也没有资格领取教育补助金。

一九七一——一九七二年期间
未经招标购置胶卷和照相器材

30. 联合国驻日内瓦办事处一九七一年和一九七二年用在新闻器材，即印刷、胶卷、照片方面的款项分别为 32,739 美元和 38,630 美元。检查一下购置和补给科一九七一年和一九七二年所签发的购货单，就可看出这些购置未按联合国财务细则一一〇．一八和一一〇．一九的规定，公开招标。委员会并注意到这几年来一直都是向同一厂商购置的。

31. 难民专员办事处对外事务司说“难民专员办事处一九七一年和一九七二年购置照相器材和胶卷时所遵循的程序是根据一九六六年八月三十一日联合国会同委员会会议核准的办法，这个方式于同年正式确立”。据说，当时为了切合实际和节省开支，那些商家都是通常同难民专员办事处做生意的公司。

“联合国财务条例一一〇．一八概述招标的必要，而细则一一〇．一九，特别是(a)段则概述前条规定的例外情形，内称如拟议的合同所涉承付款项低于二千五百美元，可以不经投标、刊登广告或正式招标而发给合同，但必须根据对公开标价所作的审评结果。……就照相器材日常用品而言，难民专员每年年初都向它所用的供应商分发总订单，其中货值没有超过二千五百美元的，而且最近对日内瓦市场的一项抽查显示这些商行仍然

对这类常用器材供给最低的价格。”

32. 委员会注意到这些器材是零星购置的，并且是不时按需要购置的。这一制度违反了财务细则一一〇.一八和一一〇.一九的规定，因为该条规定只有在拟议的合同所涉承付款项少于二千五百美元时始可不经招标、广告和/或正式投标而发给。即使在承付款项少于二千五百美元时，亦须“根据公开招标的检评结果”来发给合约(参看财务细则一一〇.一九(a))。因此，上面所提到的化整为零，使每次采购不超过二千五百美元，因而不必公开招标的购置办法，按财务细则一一〇.一九(a)来说是不合规定的。

33. 兹建议应设法每年、每两年、或每隔一个适当期间，对胶卷和照相器材及工作的需要加以评估，并经由刊登广告或直接分发正式标单的方式来招标。一切合同，不论其为单项合同、单项订单或为一系列有关采购，只要其对一个定约人的承付款项总数达五千美元时，应按细则规定，在与商家签订合同前，向合同审查委员会征询意见。

印度联合国协调中心业务的审核办法

34. 大会一九七一年十二月六日第二七九〇(二十六)号决议同意秘书长指派联合国难民事务高级专员作为联合国体系本身和通过联合国体系对印度境内东巴基斯坦难民提供协助的“协调中心”。那个决议没有说明“协调中心”的费用应该如何审核，因此委员会不能进行一九七一年度内业务的审核工作。后来秘书长在一九七二年六月请委员会着手审查决算和财务报表，并以通常方式就审查结果向秘书长、高级专员和大会提出报告。

35. 委员会在一九七二年十一月和一九七三年三月对高级专员办事处进行的初步审查工作是审核会计记录和辅助文件，包括联合国各机构和印度政府提出的关于开支的临时报告。此外，委员会并与儿童基金会、粮农组织/粮食方案、卫生

组织等办事处和印度审计长建立了联系。高级专员办事处并在委员会进行审查时编制临时财务决算；但是，高级专员、印度政府和合作办理这项业务的联合国各机构未能及时结帐，以致无法进行彻底的审核，也不能编制审核的最后报告。

36. 高级专员办事处正在向联合国各机构和印度政府索取开支的最后报告。联合国各机构的开支将由各该机构的外聘审计详细审核。根据印度政府和高级专员办事处之间的一项理解性备忘录，印度政府应提出一份关于联合国所提援助的正式详细帐目，和印度审计长对这项帐目的审核报告。委员会收到这份文件后即可完成审查工作，并就审查结果向秘书长、高级专员和大会提出报告。

37. 委员会强调亟需完满解决这个问题，它请联合国各机构和印度政府加速完成它们的报告，以便编制和审查协调中心业务的最后帐目，并就审查结果向大会提出报告。

后继行动

希腊境内的贷款情况

38. 审计委员会去年向大会提出的报告^①第8至10段叙述了希腊境内的贷款情况，依据难民专员办事处过去的经验，并鉴于希腊贷款情况的进展迟缓，委员会曾经建议重新提出一九六四年向希腊政府所提的建议，即由希腊政府拨付难民专员办事处一笔专款以偿还应还贷款的分期付款，而不必等到实际收回每个借款人的借款时。

39. 下表刊载过去三年来每年年底公布的贷款和抵押协定债券数额，以资比较：

① 《大会正式记录，第二十七届会议，补编第7 E号》(A/8707/Add.5)，C节。

	<u>1972</u>	<u>1971</u>	<u>1970</u>
	\$	\$	\$
难民专员办事处贷出款项数额	3, 193, 640	3, 112, 796	3, 085, 736
已住人的房屋和办事处援助下 造好的房屋栋数	3, 111	3, 070	2, 916
已发行的抵押协定债券数目	2, 331	1, 963	1, 570
已发行的临时债券数目	626	957	1, 235

40. 难民专员办事处分处正与希腊当局解决这件事。分处于一九七三年二月向该政府提出一个办法，即希腊政府答应分若干年还款，每年偿付高级专员贷款的一个百分数，这个百分数由双方协议决定，应为可能范围内的最高数额。委员会希望，为了难民专员办事处的利益，应尽早举行谈判，为这个问题求取一个最后解决办法。

业务伙友提出财务报表

41. 去年报告^①的第11段里曾经指出，关于难民专员办事处由政府机构或民间机构执行的一切计划，有关的协定规定业务伙友应当在指定日期内向难民专员办事处提出临时和最后的财务报表。审查的结果，发现一九七二年年年底尚未提出的报表竟有四十三个之多。委员会建议应竭力索取过期未缴的财务报表，此外，一九七二年十一月曾订有办法，由难民专员办事处财务和稽核科对整个情况作一全盘审查，此项审查应每三个月举行一次，并应由各主管阶层采取恰当行动，以便尽速提出财务报表。

志 谢

42. 审计委员会对高级专员、该办事处主任和职员在审核期间惠予合作与协助，表示感谢。

哥伦比亚主计长

J. E. ESCALLON O.

(埃斯卡荣) (签字)

巴基斯坦审计长

A. I. OSMANY

(奥斯曼尼) (签字)

加拿大代理审计长

G. R. LONG

(朗) (签字)

一九七三年六月二十二日

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
